

Miercuri, 23 aprilie 2008

TEXT PROPUȘ DE COMISIE

AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Cu excepția cazului în care protecția internațională a fost între timp retrasă, rezidentul pe termen lung **este** expulzat către statul membru respectiv, care îl readmite, *precum și pe membrii familiei sale, imediat și fără formalități.*

**Statul membru care a acordat protecția internațională trebuie să răspundă în scris statului solicitant, în termen de cel mult o lună. Decizia de expulzare nu poate fi luată decât după răspunsul statului membru care a acordat protecția internațională.**

Cu excepția cazului în care protecția internațională a fost între timp retrasă, **cu respectarea principiului nereturnării**, rezidentul pe termen lung **nu poate fi** expulzat **decât** către statul membru respectiv, care îl readmite, *împreună cu membrii familiei sale, imediat și fără formalități.*

### Amendamentul 8

#### Propunere de directivă — act de modificare

##### Articolul 1 — punctul 8

Directiva 2003/109/CE

Articolul 25 — paragraful 1a (nou)

**Comisia stabilește lista punctelor de contact, o actualizează regulat și o transmite statelor membre.**

## Ajustarea cadrului financiar multianual

P6\_TA(2008)0170

**Rezoluția Parlamentului European din 23 aprilie 2008 privind propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual (COM(2008)0152 — C6-0148/2008 — 2008/2083(ACI))**

(2009/C 259 E/28)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2008)0152),
  - având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară <sup>(1)</sup>, în special punctul 48,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A6-0157/2008),
1. aprobă decizia anexată la prezenta rezoluție;
  2. încredințează Președintelui sarcina de a semna decizia, împreună cu Președintele Consiliului, și de a dispune publicarea acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene;
  3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, inclusiv anexa, Consiliului și Comisiei.

<sup>(1)</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1. Acord modificat prin Decizia 2008/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 6, 10.1.2008, p. 7).

Miercuri, 23 aprilie 2008

## ANEXA I

## DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 29 APRILIE 2008 DE MODIFICARE A ACORDULUI INTERINSTITUȚIONAL DIN 17 MAI 2006 PRIVIND DISCIPLINA BUGETARĂ ȘI BUNA GESTIUNE FINANCIARĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE AJUSTAREA CADRULUI FINANCIAR MULTIANUAL

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară <sup>(1)</sup>, în special punctul 48,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Ca urmare a întârzierilor înregistrate în adoptarea anumitor programe operaționale din cadrul rubricilor 1b și 2, o sumă de 2 034 milioane EUR, în prețuri curente, provenind din sumele alocate pentru fondurile structurale, Fondul de Coeziune, dezvoltarea rurală, Fondul european pentru pescuit nu a putut fi angajată în 2007, nici reportată pentru exercițiul 2008. În temeiul punctului 48 din Acordul interinstituțional, această sumă trebuie transferată în exercițiile financiare ulterioare prin creșterea plafoanelor corespunzătoare de cheltuieli ale creditelor de angajament.
- (2) Anexa I la Acordul interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ar trebui să fie modificată în consecință <sup>(2)</sup>,

DECID:

*Articol unic*

Anexa I la Acordul interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară se înlocuiește cu anexa la prezenta decizie.

Adoptată la Bruxelles, 29 aprilie 2008

Pentru Parlamentul European  
*Președintele*Pentru Consiliu  
*Președintele*

<sup>(1)</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1. Acord modificat prin Decizia 2008/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului (OJ L 6, 10.1.2008, p. 7).

<sup>(2)</sup> În acest scop, valorile din cadrul prețurilor curente sunt modificate în prețuri corespunzătoare anului 2004.

## ANEXA II

## CADRUL FINANCIAR 2007-2013

(milioane EUR — prețuri constante 2004)

CREDITE DE ANGAJAMENT	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
<b>1. Creștere durabilă</b>	<b>50 865</b>	<b>53 262</b>	<b>54 071</b>	<b>54 860</b>	<b>55 400</b>	<b>56 866</b>	<b>58 256</b>	<b>383 580</b>
1a Competitivitate pentru creștere și ocupare a forței de muncă	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1b Coeziune pentru creștere și ocuparea forței de muncă	42 461	43 667	43 862	43 860	44 094	44 744	45 342	308 030
<b>2. Conservarea și gestionarea resurselor naturale</b>	<b>51 962</b>	<b>54 685</b>	<b>54 017</b>	<b>53 379</b>	<b>52 528</b>	<b>51 901</b>	<b>51 284</b>	<b>369 756</b>
din care: cheltuielile de piață și plăți directe	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
<b>3. Cetățenie, libertate, securitate și justiție</b>	<b>1 199</b>	<b>1 258</b>	<b>1 380</b>	<b>1 503</b>	<b>1 645</b>	<b>1 797</b>	<b>1 988</b>	<b>10 770</b>
3a Libertate, securitate și justiție	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3b Cetățenie	599	568	590	593	595	597	598	4 140
<b>4. UE ca actor mondial</b>	<b>6 199</b>	<b>6 469</b>	<b>6 739</b>	<b>7 009</b>	<b>7 339</b>	<b>7 679</b>	<b>8 029</b>	<b>49 463</b>
<b>5. Administrație <sup>(1)</sup></b>	<b>6 633</b>	<b>6 818</b>	<b>6 973</b>	<b>7 111</b>	<b>7 255</b>	<b>7 400</b>	<b>7 610</b>	<b>49 800</b>
<b>6. Compensări</b>	<b>419</b>	<b>191</b>	<b>190</b>					<b>800</b>
<b>TOTAL CREDITE DE ANGAJAMENT</b>	<b>117 277</b>	<b>122 683</b>	<b>123 370</b>	<b>123 862</b>	<b>124 167</b>	<b>125 643</b>	<b>127 167</b>	<b>864 169</b>
în procentaj din VNB	1,08 %	1,09 %	1,07 %	1,05 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
<b>TOTAL CREDITE DE PLATĂ</b>	<b>115 142</b>	<b>119 805</b>	<b>112 182</b>	<b>118 549</b>	<b>116 178</b>	<b>119 659</b>	<b>119 161</b>	<b>820 676</b>
ca procentaj din VNB	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
Marjă disponibilă	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
Plafonul de resurse proprii ca procentaj din VNB	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

<sup>(1)</sup> Cheltuielile cu pensiile incluse în plafonul acestei rubrici sunt calculate net de contribuțiile personalului la regimul respectiv de pensii, în limita a 500 milioane EUR la nivelul prețurilor din 2004, pentru perioada 2007-2013.